



Associazione Comunità familiare

Via Trevano 13
CH-6900 Lugano
tel. +41 (0)91 923 30 94
segretariato@comfamiliare.org
www.comfamiliare.org

ASSOCIAZIONE COMUNITÀ FAMILIARE

Informativa Generale sulla Protezione dei Dati Personali

Versione del 31.08.2023

I termini di genere maschile presenti nel testo si riferiscono a persone di entrambi i sessi come da indicazioni della "Guida al pari trattamento linguistico di donna e uomo nei testi ufficiali della Confederazione".

Il presente documento costituisce una informativa generale sulla protezione dei dati personali raccolti dall'Associazione Comunità familiare (Cf), sul titolare del trattamento con i relativi contatti, su finalità e modalità in cui Cf tratta i dati personali, sui principi e sui diritti delle persone interessate. Specifiche informative legate alle singole elaborazioni vengono rese disponibili puntualmente, qualora il contesto lo richieda.

Nel trattamento dei dati Cf si attiene alle disposizioni federali e cantonali vigenti relative alla protezione dei dati.

Tutti i collaboratori dell'Associazione Comunità familiare sono soggetti all'obbligo di segretezza.

1. Titolare del Trattamento dei Dati

ASSOCIAZIONE COMUNITÀ FAMILIARE

Via Trevano 13 – 6900 Lugano

Tel.: +41(0)91 923 30 94

Indirizzo email del Titolare: protezionedati@comfamiliare.org

2. Definizioni

Dati personali: tutte le informazioni concernenti una persona fisica identificata o identificabile.

Persona interessata: la persona fisica i cui dati personali sono oggetto di trattamento.

Dati personali degni di particolare protezione:

1. i dati concernenti le opinioni o attività religiose, filosofiche, politiche o sindacali,
2. i dati concernenti la salute, la sfera intima o l'appartenenza a una razza o a un'etnia,
3. i dati genetici,
4. i dati biometrici che identificano in modo univoco una persona fisica,
5. i dati concernenti perseguimenti e sanzioni amministrativi e penali,
6. i dati concernenti le misure d'assistenza sociale;

Trattamento: qualsiasi operazione relativa a dati personali, indipendentemente dai mezzi e dalle procedure impiegati, segnatamente la raccolta, la registrazione, la conservazione, l'utilizzazione, la modificazione, la comunicazione, l'archiviazione, la cancellazione o la distruzione di dati.

3. Basi legali

Trattiamo i dati personali in accordo con:

- l'art. 13 della Costituzione federale svizzera (Protezione della sfera privata)
- la Legge federale sulla Protezione dati (LPD)



- l'Ordinanza sulla Legge federale sulla Protezione dati (OLPD).
- la Legge cantonale sulla protezione dei dati personali del Canton Ticino (LPDP)

La Svizzera non è uno Stato membro dell'Unione europea (UE), per cui il diritto europeo non risulta direttamente applicabile.

4. Principi alla base del trattamento dati personali

Nell'elaborazione dei dati personali l'Associazione Comunità familiare tiene in considerazione i seguenti principi:

- Principio di liceità
- Principio di buona fede e di proporzionalità
- Principio di finalità
- Principio di esattezza dei dati.

5. Diritti degli utenti in relazione ai loro dati

Ogni persona interessata (utenti, ospiti, collaboratori, soci, volontari, fornitori...) dall'elaborazione dei dati personali ha diritto al rispetto di quanto segue:

- Diritto alla rettifica
- Diritto alla cancellazione
- Diritto alla limitazione del trattamento
- Diritto di revoca del consenso
- Diritto di opposizione

L'autorità di vigilanza per la protezione dati in Svizzera è l'Incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza (IFPDT) <https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/it/home.html>.

6. Conservazione e cancellazione dei dati

L'Associazione Comunità familiare tratta dati personali nel quadro dei compiti amministrativi e organizzativi della propria attività (prestazioni offerte dai singoli servizi professionali e di volontariato), della contabilità finanziaria e dell'adempimento degli obblighi di legge.

I dati personali vengono conservati dall'Associazione Comunità familiare per il tempo necessario allo svolgimento della prestazione e all'adempimento dello scopo per cui sono stati raccolti e nella misura in cui sono soggetti ad un obbligo legale di conservazione.

La durata della conservazione dei dati varia in base alle norme legali o a disposizioni interne e agli obiettivi del trattamento, nei quali rientra anche il legittimo interesse dell'Associazione alla memorizzazione (ad esempio per scopi di archiviazione e per la garanzia della sicurezza IT).

Gli stessi vengono cancellati o resi anonimi una volta scaduti i termini legali di conservazione e di prescrizione. I dati o i documenti possono essere conservati più a lungo solo nell'interesse della persona interessata o sulla base di un nuovo incarico/scopo.

I dati personali degni di particolare protezione possono essere conservati solo con il consenso esplicito della persona interessata o del suo rappresentante legale.

7. Dati personali all'estero

L'Associazione Comunità familiare tratta i dati personali *essenzialmente* in Svizzera.

È possibile la loro comunicazione all'estero a condizione che il diritto locale garantisca un'adeguata protezione dei dati secondo la valutazione dell'Incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza (IFPDT) www.edoeb.admin.ch/edoeb/it/home/protezione-dei-dati/handel-und-wirtschaft/uebermittlung-ins-ausland.html o in base alla decisione del Consiglio Federale.



8. Protezione dei dati dell'utenza

L'Associazione Comunità familiare adotta misure di sicurezza adeguate per proteggere la riservatezza, l'integrità e la disponibilità dei dati personali, per proteggerli da un trattamento non autorizzato o illegale e per salvaguardarli dai rischi di perdita, alterazione accidentale, divulgazione o accesso non autorizzato. Non è possibile escludere del tutto i rischi per la sicurezza; i rischi residui sono inevitabili.

Le misure per la sicurezza di natura tecnica e organizzativa comprendono, ad esempio le misure per la cifratura e l'utilizzo di pseudonimi, le protocollazioni, le limitazioni di accesso, la memorizzazione di copie di sicurezza, le istruzioni ai collaboratori, gli accordi di confidenzialità e i controlli.

I dati possono essere trasmessi, a seconda delle necessità, agli enti finanziatori, alle autorità di vigilanza, ai revisori dei conti, alle assicurazioni sociali o private. L'inoltro di dati a terzi può altresì avvenire sulla base di una disposizione esecutiva delle autorità o per ordine di un tribunale.

9. Disposizioni relative al sito web www.comfamiliare.org

Accedendo al sito web dell'Associazione Comunità familiare www.comfamiliare.org, si accettano le presenti disposizioni e i relativi contenuti.

Sebbene si impieghi tutta la diligenza possibile affinché le informazioni pubblicate sul sito web dell'Associazione siano corrette al momento della pubblicazione, non è possibile assicurare o garantire l'accuratezza, l'affidabilità, l'attualità o la completezza delle informazioni.

Cf non si assume alcuna responsabilità e non fornisce alcuna garanzia che le funzioni siano a disposizione ininterrottamente, o che il rispettivo server sia esente da virus o da altri componenti dannosi.

L'Associazione non si assume alcuna responsabilità per perdite e danni diretti o indiretti di qualsiasi tipo che possono essere dovuti alle seguenti cause:

- al collegamento o all'accesso a link ad altri siti web di terzi;
- a manipolazioni dei sistemi informatici dell'utente di Internet da parte di persone non autorizzate.

10. Disposizioni relative ai Cookie

Il sito web www.comfamiliare.org utilizza i cookie, piccoli file di testo che vengono memorizzati in modo permanente o temporaneo sul computer di chi lo visita. Lo scopo dei cookie è in particolare l'analisi dell'utilizzo di questo sito web per la valutazione statistica e il miglioramento continuo. Nel proprio browser, è possibile disattivare i cookie in tutto o in parte nelle impostazioni in qualsiasi momento. Se i cookie sono disattivati, tutte le funzioni del sito web dell'Associazione Comunità familiare potrebbero non essere più disponibili.

Disposizioni specifiche relative ai Cookie sono reperibili al seguente link:

www.comfamiliare.org/cookie-policy

11. Disposizioni relative alla Piattaforma di e-commerce per DONA ORA

I dati inseriti nella piattaforma per effettuare un acquisto o una donazione all'Associazione tramite il sito www.comfamiliare.org/dona-ora sono conservati e trattati esclusivamente per la gestione delle relative operazioni.

Alla scadenza dell'eventuale obbligo legale di conservazione i dati vengono cancellati.

Qualora la cancellazione non sia tecnicamente possibile, i dati vengono archiviati e i diritti di accesso limitati per quanto possibile.



12. Disposizioni relative a Google Maps

Il sito www.comfamiliare.org incorpora le mappe del servizio "Google Maps" di Google LLC. I dati trattati possono comprendere in particolare gli indirizzi IP e i dati riferiti alla posizione degli utenti, ma che comunque non vengono raccolti senza il loro consenso (di regola in base alle impostazioni dei loro dispositivi mobili). I dati possono essere trattati negli USA. Informativa sulla protezione dei dati personali di Google Maps: www.google.com/policies/privacy

13. Disposizioni relative ai profili Social Media

L'Associazione Comunità familiare è presente su social network e piattaforme simili di terzi per comunicare e informare in merito ai propri servizi.

Quando si visita il social network o la piattaforma si applicano le condizioni di contratto dei rispettivi operatori.

Cf ha il diritto, ma non l'obbligo, di verificare i contenuti prima o dopo la loro pubblicazione e di cancellare senza preavviso i contenuti (ad es. in caso di comportamento inaccettabile), nella misura in cui ciò sia tecnicamente possibile, o di segnalarli al fornitore della piattaforma in questione.

Ulteriori informazioni in merito al trattamento dei dati da parte dei fornitori di social network sono disponibili nelle loro rispettive disposizioni sulla protezione dei dati.

Attualmente utilizziamo i seguenti social media:

- **Instagram** www.instagram.com/comunita_familiare
- **Facebook** www.facebook.com/Comunitafamiliare
- **LinkedIn** www.linkedin.com/company/associazionecomunitafamiliare

14. Disposizioni relative alla richiesta di contatto telefonica

Al momento di prendere contatto telefonicamente con l'Associazione e i suoi servizi, le informazioni concernenti l'utente vengono trattate al fine di evadere la richiesta di contatto. Queste possono essere memorizzate in un sistema di *customer relationship management* o simili.

Le informazioni vengono cancellate se la richiesta di contatto non è più necessaria.

Alla scadenza dell'obbligo legale di conservazione i dati vengono cancellati.

15. Disposizioni relative alle richieste di contatto tramite modulo on line o via e-mail

I dati richiesti (nome, cognome, e-mail, telefono) sono utilizzati per il trattamento della richiesta di contatto o per richieste successive.

Le informazioni vengono cancellate se la richiesta di contatto non è più necessaria.

Alla scadenza dell'obbligo legale di conservazione i dati vengono cancellati.

Qualora la cancellazione non sia tecnicamente possibile, i dati vengono archiviati e i diritti di accesso limitati per quanto possibile.

16. Disposizioni relative alle candidature ricevute in occasione di pubblicazione di bandi di concorso

Le candidature e la relativa documentazione, ricevute in caso di pubblicazione di bandi di concorso, vengono utilizzate ai soli fini della selezione del personale per lo specifico ruolo professionale ricercato. La documentazione non viene restituita.

Alla scadenza dell'eventuale obbligo legale di conservazione i dati vengono cancellati.



17. Disposizioni relative all'iscrizione a un seminario/formazione

I dati richiesti per l'iscrizione a un seminario/formazione organizzati da Comunità familiare sono in genere:

- nel caso di persona fisica: nome/cognome, ruolo, datore di lavoro, e-mail, telefono indirizzo, indirizzo di fatturazione/casella postale e CAP/località)
- nel caso di persona giuridica: ragione sociale, e-mail, telefono, indirizzo, indirizzo di fatturazione/casella postale e CAP/località)

e vengono utilizzati ai soli fini dell'organizzazione del seminario / formazione.

Alla scadenza dell'eventuale obbligo legale di conservazione i dati vengono cancellati.

18. Disposizioni relative alla partecipazione ad una attività/evento

In caso di partecipazione ad attività o eventi organizzati da Comunità familiare, vengono registrati i dati indicati nel relativo modulo di iscrizione.

Alla scadenza dell'eventuale obbligo legale di conservazione i dati vengono cancellati.

19. Disposizioni relative alle Newsletter

I dati richiesti per ricevere la Newsletter dell'Associazione Comunità familiare sono: nome / cognome / indirizzo e-mail e sono utilizzati esclusivamente per l'invio delle informazioni associative.

Chi desiderasse non ricevere più la newsletter dell'Associazione deve comunicarlo per iscritto e i suoi dati verranno cancellati.

20. Disposizioni relative ai Questionari di soddisfazione dell'utenza

I dati inseriti dall'utenza per la compilazione di eventuali formulari per il rilevamento della loro soddisfazione sono conservati e trattati dall'Associazione Comunità familiare ai soli fini della rilevazione della soddisfazione dell'utenza.

Alla scadenza dell'eventuale obbligo legale di conservazione i dati vengono cancellati.

21. Modifica delle disposizioni sulla protezione dei dati

L'Associazione Comunità familiare può modificare e/o integrare in qualsiasi momento la presente Informativa sulla protezione dei dati, senza preavviso.

L'ultima versione è consultabile sul sito web www.comfamiliare.org

